

Informe De Pertenencia Sociolingüística CPSC-RIC SEPTIEMBRE, 2025

SEPTIEMBRE, 2025

CPSC-RIC



ÍNDICE

1.	ORGANIGRAMA DE LA COORDINACION DE PRODUCTOS Y SERVICIOS	
CA	ATATRALES	3
2.	ATENCIÓN A LOS USUARIOS EN VENTANILLA	4
3.	DIRECCIONES Y CONTACTOS DE LAS DIECIOCHO VENTANILLAS DE	
ΑT	ENCIÓN AL USUARIO	5
4.	ARANCEL DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES	6
5.	TABLAS DE DATOS DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA DE LOS	
US	SUARIOS QUE VISITAN LAS DIECIOCHO VENTANILLAS CORRESPONDIENTE	
AL	MES DE SEPTIEMBRE 2025:	8
6.	INFORMES DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA DE LAS VENTANILLAS	
CC	DRRESPONDIENTE AL MES DE SEPTIEMBRE 2025. (Ver anexos)	10
7.	ANÁLISIS DE LOS DATOS RECABADOS Y DESCRIPCIÓN DE LA ADECUACIÓ	N
DE	LOS SERVICIOS	10
	DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS	
9.	IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL	13
10	ANEXOS	17



REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

Informe De Pertenencia Sociolingüística Septiembre 2025

La Coordinación de Productos y Servicios Catastrales se encarga de definir procedimientos técnicos y administrativos para la emisión de productos catastrales, diseñar y definir controles de calidad sobre la información gráfica, implementar herramientas de gestión para la actualización de los sistemas informáticos, en función de las demandas de la administración pública, los recursos disponibles y la satisfacción de los usuarios.

Así mismo, garantizará la medición, seguimiento y monitoreo de los productos elaborados por los Técnicos de las Direcciones Municipales según tabla de arancel vigente con Resolución Número: ochocientos doce guion cero cero dos guion dos mil veintitrés (812-002-2023), a través de una efectiva evaluación tanto al personal como a las instalaciones que sean aptas y se adecúen para una mejor atención a los usuarios.

1. ORGANIGRAMA DE LA COORDINACION DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATATRALES

ESTRUCTURA ORGANIZATIVA Y FUNCIONAL DE LA COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES



Elaborado por: Coordinación de Recursos Humanos Acuerdo de Dirección DEN-RIC/127-2022

En cumplimiento con el artículo 10 numeral 28 de la Ley de Acceso a Información Pública, Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República. Donde hace referencia que las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto d adecuar la prestación de los mismo. A continuación, rinde el informe mensual con respecto al cumplimiento de lo establecido en el presente numeral.



2. ATENCIÓN A LOS USUARIOS EN VENTANILLA

Las dieciocho Ventanillas de Atención al Usuario atienden realizando el ingreso de solicitudes de productos y servicios catastrales y actualizaciones de forma presencial o electrónica, según los procedimientos establecidos de la siguiente manera:

Presencial:

La atención a usuarios se realiza en las dieciocho Ventanillas de Atención al Usuario ubicadas de manera estratégica en las Direcciones Municipales del RIC y municipios declarados como zonas en proceso catastral y catastradas, para que los usuarios tengan accesibilidad a su atención.

Digital:

Las Ventanillas de Atención al Usuario cuentan con acceso al correo institucional, tanto con buzones de correo personales para los técnicos, como un buzón de correo electrónico directo para cada Ventanilla (p.ej.ventanilla@ric.gob.gt, ventanillazacapa@ric.gob.gt). Dichos buzones de correo electrónico son los utilizados para la recepción de solicitudes de productos catastrales (el procedimiento está sujeto a variación a futuro, por medio de automatizaciones a través de aplicaciones tecnológicas que se desarrollen).

Telefónica:

La atención se realiza a través de las líneas telefónicas asignadas a cada Ventanilla de Atención al Usuario.

Por lo anterior en caso de que alguna persona realice alguna gestión en un idioma diferente al español, se solicita el apoyo al personal interno del Registro de Información Catastral de Guatemala, a través de la Coordinación de Recursos Humanos para verificar en la base de datos el reporte de pertenencia sociolingüístico del personal que labora en la Institución y así poder apoyar al personal de ventanilla en caso sea necesario. Así mismo una ubicación que permita una adecuada atención para los usuarios con discapacidades.



3. DIRECCIONES Y CONTACTOS DE LAS DIECIOCHO VENTANILLAS DE ATENCIÓN AL USUARIO

Tabla 1. Direcciones de las Ventanillas de Atención al Usuario.

1.BAJA VERAPAZ

KM. 146.5 Ruta a Salamá, Aldea Nuevo San Juan

Tel. 7725-7448 / 7940-1974

Correo: ventanilla.bajaverapaz@ric.gob.gt

2.PACHALÚM, QUICHE

Ave. Los Geranios, Mercado Municipal 4to Nivel

Avenida Los Geranios, Pachalúm

Tel. 3177-9638

Correo: ventanilla.pachalum@ric.gob.gt

3.PURULHÁ, BAJA VERAPAZ

Interior de la Municipalidad de Purulhá, Barrio El Centro.

Purulhá, Baja Verapaz.

Correo: ventanilla.purulha@ric.gob.qt

4. COBÁN, ALTA VERAPAZ

4ª. Calle No 7-09 Zona 4

Tel. 7951-4723/4698-2116

Correo: ventanilla.coban@ric.gob.gt

5.CHISEC, ALTA VERAPAZ

Edificio Formación Empresarial de la Mujer,

Oficina No. 14, Barrio El Centro

Tel. 4044-0517

Correo: ventanilla.chisec@ric.gob.gt

6. CHIQUIMULA

6ta. Calle Zona 1, Locales Comerciales entre 5ta. y 6ta

avenida. Chiquimula

Tel. 7797-0032

Correo: ventanilla.chiquimula@ric.gob.gt

Barrio La Reforma, frente al Colegio Vespertino Zacapa,

Tel. 7796-6361 / 7796-6443

Correo: ventanilla.zacapa@ric.gob.gt

Sara Maria Paiz Rivas

8.GUALAN, ZACAPA

Barrio el Centro, Edificio Municipal

Tel. 7933-2929 Ext. 106

Correo: ventanilla.gualan@ric.gob.gt

9.MORALES, IZABAL

Lotificación Santa Bárbara Tel. 7947-6506, 3087-4876

Correo: ventanilla.morales@ric.gob.gt

10. PUERTO BARRIOS, IZABAL

Colonia San Manuel, Entrada a Calle El Hospital, Instalaciones CUNIZAB

Tel. 7947-2497/3065-3793

Correo: ventanilla.puertobarrios@ric.gob.gt

11. LOS AMATES, IZABAL

Calle 15 de Septiembre, dentro de la Municipalidad

Tel. 4043-9504

Correo: ventanilla.losamates@ric.gob.gt

12.EL ESTOR, IZABAL

2 calle 5 avenida, zona 1, Subalcaldía Municipal de El

Estor

Tel. 3065-3621

Correo: ventanilla.elestor@ric.gob.gt

13. SAN BENITO, PETÉN

6ª. Calle 02-48, zona 1, Barrio La Ermita, Calle principal

San Benito.

Tel. 7871-8657 / 7871-8643

Correo: ventanilla.peten@ric.gob.gt

14.POPTÚN, PETÉN

4 av. A-70 Zona 1, Municipalidad de Poptún

Tel 3075-7688

Correo: ventanilla.poptun@ric.gob.gt

15.LA LIBERTAD, PETÉN

Barrio el Centro La Libertad, Petén, interior del edificio

Tel. 3065-3953

Correo: ventanilla.lalibertad@ric.gob.gt

16. SACATEPÉQUEZ

Calle de la Pila Colorada # 1, San Felipe de Jesús, Antiqua

Guatemala.

Tel.7922-1830 / 7831-0510

Correo: ventanilla.sacatepequez@ric.gob.gt

17.ESCUINTLA

1ª. Avenida y 1ª. Calle zona 2, Escuintla Centro Comercial

Plaza Palmeras, segundo nivel local No. 81.

Tel. 7725-0560

Correo: ventanilla.escuintla@ric.gob.gt

18.CENTRAL GUATEMALA

6 calle 2-21, zona 9, Edificio Heralso, Nivel 2, Of. 202.

Guatemala.

Tel. 2339-1588/3065-3442

Correo: ventanilla@ric.gob.gt



4. ARANCEL DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

Tabla 2. Aranceles.

No. DE ORDEN	PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES	TARIFAS
1	Certificado Catastral	Q. 275.00
2	Plano Certificado	Q. 275.00
3	Mapa Certificado	Mapa Certificado (En función del tamaño y color)
3.1	Mapa Catastral Certificado tamaño oficio blanco y negro	Q.295.00
3.2	Mapa Catastral Certificado tamaño oficio a colores	Q.320.00
3.3	Mapa Catastral Certificado tamaño A-3 blanco y negro	Q.295.00
3.4	Mapa Catastral Certificado tamaño A-3 a colores	Q.320.00
3.5	Mapa Catastral Certificado tamaño A-2 blanco y negro	Q.345.00
3.6	Mapa Catastral Certificado tamaño A-2 a colores	Q.375.00
3.7	Mapa Catastral Certificado tamaño A-1 blanco y negro	Q.395.00
3.8	Mapa Catastral Certificado tamaño A-1 a colores	Q.470.00
4	Constancia de aprobación de plano y su renovación	En función del área del predio
4.1	Hasta 1 Ha.	Q. 250.00
4.2	Mayor que 1 Ha. Hasta 45 Ha.	Q.250+Q.20.00*ha adiciona o fracción
4.3	Mayor que 45 Ha.	Q. 5.00 adicionales por Ha. fracción
5	Reingreso	Q.150.00
6	Reimpresión de Certificación	Q.50.00
7	Boleta del estado del predio	Q.50.00
8	Certificación del expediente catastral	Q.200.00 el expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoj adicional: Q.10.00
9	Certificación de la declaratoria de predio catastrado regular o irregular	Q.130.00 el expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoj adicional: Q.10.00
10	Certificación de las inscripciones de los predios	Q.130.00 el expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoj adicional: Q.10.00
11	Consulta catastral electrónica	Q.15.00
12	Catastros focalizados	Las tarifas por estos servicio
13	Estudios técnicos de fincas y predios	deberán establecerse de



No. DE ORDEN	PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES	TARIFAS
14	Actualización de estudios técnicos de fincas y predios	conformidad con el Artículo
15	Eventos de formación y capacitación	once (11) del presente Reglamento
16	Curso Profesional Agrimensor	Q.2,000.00
17	Curso Técnico Agrimensor	Q.200.00
18	Curso Módulo Institucionalidad Catastral	Q.300.00
19	Copia simple del expediente catastral	Q.50.00 expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional: Q.5.00
20	Copia simple de la declaratoria de predio catastrado regular o irregular	Q.35.00 expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional: Q.5.00
21	Copia simple de las inscripciones de los predios	Q.35.00 expediente de hasta 10 hojas. Por cada hoja adicional: Q.5.00
22	Plano y mapa Simple	Q.230.00
22.1	Mapa Catastral simple tamaño oficio blanco y negro	Q.250.00
22.2	Mapa Catastral simple tamaño oficio a colores	Q.275.00
22.3	Mapa Catastral simple tamaño A-3 blanco y negro	Q.250.00
22.4	Mapa Catastral simple tamaño A-3 a colores	Q.275.00
22.5	Mapa Catastral simple tamaño A-2 blanco y negro	Q.300.00
22.6	Mapa Catastral simple tamaño A-2 a colores	Q.330.00
22.7	Mapa Catastral simple tamaño A-1 blanco y negro	Q.350.00
22.8	Mapa Catastral simple tamaño A-1 a colores	Q.425.00
23	Croquis y ubicación del punto RAC1 o RAC2	Q.50.00
24	Datos de Observación de la RAC Activa	Q.10.00 por hora



5. TABLAS DE DATOS DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA DE LOS USUARIOS QUE VISITAN LAS DIECIOCHO VENTANILLAS CORRESPONDIENTE AL MES DE SEPTIEMBRE 2025:

Tabla 3. Pertenencia Sociolingüística de los usuarios que visitan las Ventanillas.



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los los mismos". Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la perienen usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos". Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

Septiembre, 2025

Escuintla	Pachalum, Quiché	Salami. Baja Verapaz	Cobán, Alta Verapaz	Chisec Alta Verapaz	Poptún. Petén	San Benim Petén	La Libertad, Petén	Morales Izabal	Paerto Barrios, Izabai	El Estot, Izabal	Los Amates, Izabal	Тасара	Gualán, Zacapa	Chiquimula	Guatemala	Puru Baja Vera
0	0	53	0	0	0	0	0	0	0	0	0	. 0	0	0	0	-
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Q	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	- 0	0	
0	0	0	.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Г
0	0	0	8	0	0	1 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	. 0	0	0	0	0	8	
0	0	0	26	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	
0	0	0	162	59	0	3	0	4	12	70	5	0	0	0	0	\vdash
0	0	0	. 0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
66	99	250	356	25	52	320	66	468	362	13	293	144	100	151	87	
0	0	0		0	0	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0	
66	99	303	545	85	52	329	66	473	383	83	301	144	100	151	92	



Tabla 4. Usuarios que visitan las Ventanillas por género.



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

							USUARION	QUEVISITA	N LAS VENTA	NILLAS POR	CENERO								
_								Sep	fiembre, 20	25									_
	Ventesilias	Sacatepéquez	Escuinda	Fachalum. Quiché	Salami. Baja Verapaz	Cobin. Alta Verapuz	Chisee. Alta Verapaz	Poptún. Petén	San Benito, Petés	La Libertad, Petés	Morales. Izabal	Puerto Barrios, Izabal	El Estor. Izabel	Los Attrates, Izabal	Івопра	Gualân. Zacapa	Chiquimula	Cuaremala	Faroth. Esia Verspa
	Masculiao	241	40	66	182	410	23	42	265	35	255	211	53	162	88	60	98	72	76
	Persenias	59	26	33	121	135	83	18	64	\$1	218	172	30	139	\$6	40	53	20	39
Ì	Total	299	66	99	303	545	85	52	329	66	473	393	83	301	144	100	151	92	115
1	Total, General	3,686															1		1

Tabla 5. Usuarios que visitan las Ventanillas con discapacidad.



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

								Sep	tiembre, 20	25									
	Ventanillas	Sacatepéquez	Escuintla	Pachalum. Quiché	Salamá, Baja Verspaz	Cobán, Alta Verapaz	Chisec, Alta Verapaz	Papeún. Petén	San Benito, Peten	La Libertad , Petén	Morales. Izabal	Poerto Barrios , Izabal	El Ester. Izabal	Los Amates Izabal	Сасыра	Gualán. Zacapa	Chiquimula	Guatemala	Purulhi Baja Verapa
	Visual	2	0	0	0	14	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	9	0
ACIDADES	Auditiva	0	8	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
DISCAPA.	Intelectual	0	6	9	0	0	0	0	O	0	0	0	a	0	0	0	0	0	0
	Física	0	0	0	ū	1	0	0	û	0	2	0	g	0	0	0	0	0	0
	Total	2	0	0	0	26	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total, General	32										14.0							



6. INFORMES DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA DE LAS VENTANILLAS CORRESPONDIENTE AL MES DE SEPTIEMBRE 2025. (Ver anexos).

7. ANÁLISIS DE LOS DATOS RECABADOS Y DESCRIPCIÓN DE LA ADECUACIÓN DE LOS SERVICIOS

Durante el mes de septiembre 2025 se atendieron un total de 3,686 usuarios en las dieciocho Ventanillas de Atención al Usuario. De los cuales 1,277 fueron mujeres y 2,409 fueron hombres. Cobán, Alta Verapaz, fue quien más usuarios atendió de forma presencial con una total de 545 personas y Poptún Petén, fue la ventanilla que menos usuarios atendieron con la suma de 52 visitas.

Así mismo cabe recalcar que del 100% de los usuarios el 86.92% de los usuarios atendidos con 3,204 personas hablan el idioma español, el 12.97% que equivale a 478 usuarios hablan un idioma Maya y 4 personas son multilingües que corresponden al 0.11%.

La siguiente gráfica muestra la distribución de usuarios atendidos durante el mes de septiembre 2025.

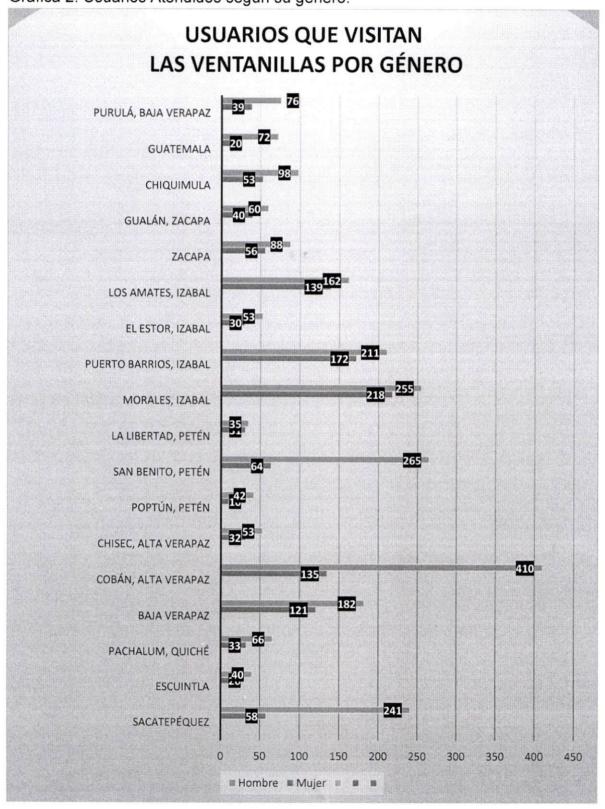
ATENCIÓN A LOS USUARIOS EN LA DICIOCHO VENTANILLAS Coban, Alta Verapat Chise Alta Verage San Benito, Petern

Gráfica 1. Usuarios Atendidos por las dieciocho Ventanillas.

Así mismo en la siguiente gráfica se representan la cantidad de usuario atendidos por género.



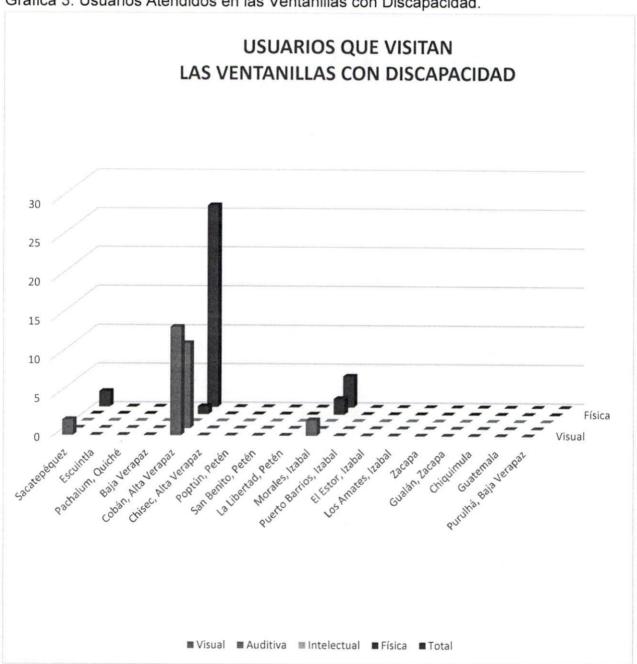
Gráfica 2. Usuarios Atendidos según su género.





De los 3,686 usuarios únicamente 32 presentaron discapacidades 18 de ellos con discapacidad visual, 11 con discapacidad auditiva, 0 usuarios con discapacidad intelectual y con discapacidad física 3. Lo cual se refleja en la gráfica siguiente:

Gráfica 3. Usuarios Atendidos en las Ventanillas con Discapacidad.





8. DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

Las Ventanillas de Atención al Usuario del Registro de Información Catastrales brindan atención mediante correo electrónico, llamada telefónica y de forma presencial. La atención a estos es de forma cortes y clara de ser necesario se muestran gráficos, folletos y elementos visuales para la facilitación de entendimiento de los procedimientos que se realizan en el RIC.

El mayor porcentaje de usuarios que visitan las Ventanillas de Atención al Usuario utilizan el idioma oficial español. Así mismo si el usuario necesita la información en su idioma natal se cuenta con el apoyo de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala. Algunos Técnicos de Ventanilla de Atención al usuario utiliza el idioma maya de la región como el caso de Cobán, Chisec y Purulhá.

9. IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL

Ventanillas de Atención al Usuario

Imagen 1.	Ventanilla	Chisec,	Baja
Veranaz			

Imagen 2. Ventanilla Central





Imagen 3. Ventanilla San Benito, Petén | Imagen 4. Ventanilla Escuintla







Imagen 5. Ventanilla de Purulhá, Baja Verapaz

Imagen 6. Ventanilla Salamá, Baja Verapaz





Imagen 7. Ventanilla de Pachalum Quiché

Imagen 8. Ventanilla de Sacatepéquez

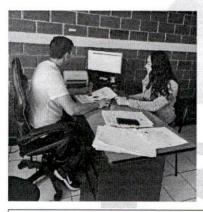




Imagen 9.Ventanilla El Estor, Izabal

Imagen 10. Ventanilla Morales, Izabal







Atentamente,

f)

icis del Rosario Morales Pineda Responsable de Área de Control de Jaouctos y Servicios Catastrales

Coordinación de Productos y Servicios Catastrales

Vo. Bo

Lic. Rubeisy de Jesus Alvarado Meléndez



Coordinador de Productos y

Servicios Catastrales

Registro de Información Catastral de Guatemala



Imagen 11. Ventanilla Barrios, Izabal

Imagen 12. Ventanilla Los Amates, Izabal



Imagen 13. Ventanilla La Libertad, Petén

Imagen 14. Ventanilla Zacapa



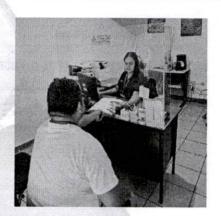


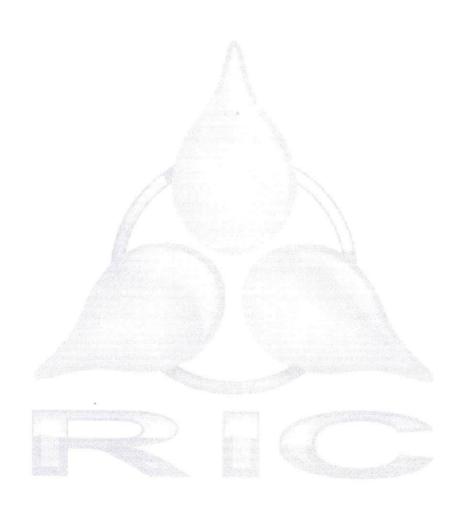
Imagen 15. Ventanilla Chiquimula







10. ANEXOS





General

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos". Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

Septiembre, 2025

	Ventanillas	Sacatepéquez	Escuintla	Pachalum, Quiché	Salamá, Baja Verapaz	Cobán, Alta Verapaz	Chisec, Alta Verapaz	Poptún, Petén	San Benito, Petén	La Libertad, Petén	Morales, Izabal	Puerto Barrios, Izabal	El Estor, Izabal	Los Amates, Izabal	Zacapa	Gualán, Zacapa	Chiquimula	Guatemala	Purulhá, Baja Verapaz
1	Achí	0	0	0	53	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	Akateko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Awakateko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Chalchiteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Ch'orti'	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	Chuj	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	Garinagu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0
8	Itza	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	Ixil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10	Jkalteko / Popti	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11	Kaqchikel	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	K'iche'	0	0	0	0	1	0	0.	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0
13	Mam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	Mopán	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
15	Poqomam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0
16	Poqomchi'	0	0	0	0	26	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
17	Q'anjob'al	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
18	Q'eqchi'	0	0	0	0	162	59	0	3	0	4	12	70	5	0	0	0	0	63
19	Sakapulteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00	0	0	0	0	0	0	0	0	0
20	Sipakapense	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21	Tektiteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-0	0	0	0	0	0	0
22	Tz'utujil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Uspanteko	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
24	Xinka	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
25		299	66	99	250	356	26	52	320	66	468	362	13	293	144	100	151	87	52
26	Multilingüe	0	0	0	0	550	0	0	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0
20	Total	299	66	99	303	545	85	52	329	66	473	383	83	301	144	100	151	92	115
-	Total,	3,686						L		110.00					100000000000000000000000000000000000000	1,000			1



Total, General

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

USUARIOS QUE VISITAN LAS VENTANILLAS POR GÉNERO

Septiembre, 2025

	Ventanillas	Sacatepéquez	Escuintla	Pachalum, Quiché	Salamá, Baja Verapaz	Cobán, Alta Verapaz	Chisec, Alta Verapaz	Poptún, Petén	San Benito, Petén	La Libertad, Petén	Morales, Izabal	Puerto Barrios, Izabal	El Estor, Izabal	Los Amates, Izabal	Zacapa	Gualán, Zacapa	Chiquimula	Guatemala	Purulhá, Baja Verapaz
GÉNERO	Masculino	241	40	66	182	410	53	42	265	35	255	211	53	162	88	60	98	72	76
	Femenino	58	26	33	121	135	32	10	64	31	218	172	30	139	56	40	53	20	39
	Total	299	66	99	303	545	85	52	329	66	473	383	83	301	144	100	151	92	115
		3,686			1														



Total,

General

32

COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES

USUARIOS QUE VISITAN LAS VENTANILLAS CON DISCAPACIDADES

Septiembre, 2025

	Ventanillas	Sacatepéquez	Escuintla	Pachalum, Quiché	Salamá, Baja Verapaz	Cobán, Alta Verapaz	Chisec, Alta Verapaz	Poptún, Petén	San Benito, Petén	La Libertad , Petén	Morales, Izabal	Puerto Barrios , Izabal	El Estor, Izabal	Los Amates, Izabal	Zacapa	Gualán, Zacapa	Chiquimula	Guatemala	Purulhá, Baja Verapaz
Ì	Visual	2	0	0	0	14	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
	Auditiva	0	0	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
İ	Intelectual	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Física	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total	2	0	0	0	26	0	0	0	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE SACATEPEQUEZ

VENTANILLA: SACATEPEQUEZ

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

9Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	1
10	Jakalteko/Popti'	0	11
11	Kaqchikel	0	11
12	K'iche'	or Property of the second	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	and a completivity of the complete of the comp
22	Tz'utujil	0	The Assembly of the State of th
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	299	TO SER ELECTRON
.26	Multilingüe	0	
Total	A STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE	299	

CANTIDAD TOTA	AL POR GÉNERO
MASCULINO	241
FEMENINO	58

	USUAI	RIOS CON DISCAPACIDA	AD .	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
2	0	0	0	2

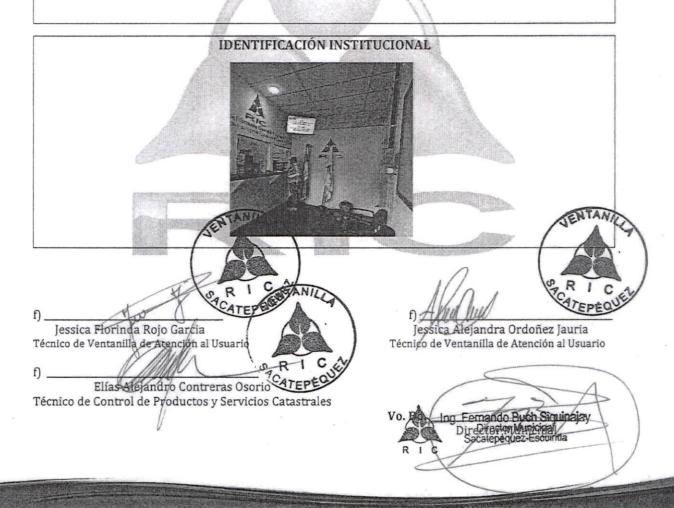


Durante el mes de septiembre se atendieron 299 personas, los cuales 241 hombres y 58 mujeres. Se consulto la Comunidad Lingüística e indicaron los 299 hablar idioma español se hace la observación que los usuarios no consignaron los datos correspondientes a su comunidad lingüística ya que 08 indicaron pertenecer al pueblo Maya sin embargo al comunicarse para las gestiones institucionales utilizan como primer idioma el español y no su idioma materno. En relación a los al resto de 291 usuarios indicaron pertenecer al pueblo Ladino/Mestizo.

2 usuarios indicaron tener discapacidad visual.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

Atendimos de manera eficiente, orientando de manera cordial a los usuarios. El total de usuarios atendidos se expresaron en el Idioma Español. De tener algún usuario que se comunique en idioma distinto al Idioma Español o Kaqchikel, se tiene el conocimiento que se debe pedir respaldo a la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala.





COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE SACATEPÉQUEZ-ESCUINTLA

VENTANILLA:	ESCUINTLA		

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

SEPTIEMBRE 2025			
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	Transcriptor of the fill finds increasing the course of the specific files of the fill of the specific files and t
2	Akateko	0.	Professional Confession Confessio
3	Awakateko	0.0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	- X 1 0	
6	Chuj	0	
7 7	Garinagu	0	PARTHUMAN SERVICE AND
8	Itza	·+ 0	
-9:	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	. 20	
11	Kaqchikel	FAREN-0032-1-75	C. Williams
12	K'iche'	was a sum of the sum o	(*************************************
13	Mam		45.248
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	CONTRACTOR OF THE STATE OF THE
16	Poqomchi'	0. 10. 10.	1000
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0 -1	
20	Sipakapense	118 ALL 20 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	Table 0	Thomas and Consequent to the State of the St
23	Uspanteko	garant Oranga de la	
24	Xinka	0 0 14 1 14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
25-	Español	1700m. 66 4	"一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
26	Multilingüe	0	
Total	STEED OF THE PERSON OF THE PER		Services (American Carlos et al. and artist Carlos by Strain of the Service and Service an

CAN	ITIDAD TOTAL POR GÉNERO
MASCULINO	40
FEMENINO	26

	USUA	ARIOS CON DISCAPACIDAD
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL FÍSICA Total
0	0.	0 0 0

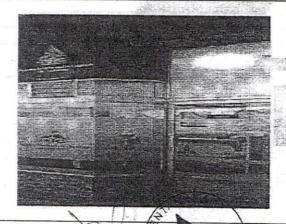


En la VENTANILLA DE ESCUINTLA se atendieron 66 usuarios, entre ellos, mujeres 26 y hombres 40; ninguno se identifica con alguna discapacidad.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

Se atendió de manera cordial a todos los que nos visitaron. Los usuario atendidos en Ventanilla Escuintla manifestaron que su pertenencia sociolingüística es el Idioma Español, sin embargo, si los usuarios se comunicaran en otro u otros idiomas que se hablen en nuestro país, y de no tener personal para atenderlos en ese sentido, se tiene el conocimiento de pedir apoyo a la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Emely Vanessa Segura Peralta Técnico de Ventavilla de Atención al usuario

Elias Alejandro Contreras Osorio Técnico de Control de Productos y Servicios Catastrales

Vo. Bo Ing Fernando Buch Siguinaja Directo Madaldipacipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE BAJA VERAPAZ

VENTANILLA: PACHALUM, QUICHÉ

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Número	Idioma	SEPTIEMBRE 2025 Número de Usuarios	OBSERVACIONES
I	Achi	0	ODGER! TRETOTIES
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	_
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	Service Control of the Control of th
25	Español	99	
26	Multilingüe	0	
Total		99	

CANTIDAD TOTA	L POR GÉNERO
MASCULINO	66
FEMENINO	33

	USUAI	RIOS CON DISCAPACIDA	AD	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	. 0	0	0	0

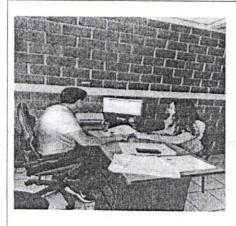


Durante el mes de septiembre en ventanilla se atendió al 100% de usuarios en idioma español

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención durante el mes de septiembre fue de forma eficiente debido a que todos los usuarios que se abocaron a la ventanilla hablan el idioma español

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Albin Daniel Garrascoza Valdez Técnico de Ventanilla de Atención al Usua

Ing. Agr. Marvin Turcios Samayoa



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL SALAMÁ, BAJA VERAPAZ

VENTANILLA: SALAMÁ, BAJA VERAPAZ

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

lúmero	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	53	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chui	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	4 7 1 0	
9	Ixil	0	THE STATE OF THE S
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0 - 40/-	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	1 - 12 - 14 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17 - 17
15	Poqomam	0	The state of the s
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0-0-7-1	LANGE TO THE STREET
22	Tz'utujil	0	The state of the s
23	Uspanteko	0	107
24	Xinka	0	The state of the s
25	Español	250	
26	Multilingüe	0	
Total		303	

CANTIDAD TOTA	AL POR GÉNERO
MASCULINO	182
FEMENINO	121

	USUA	RIOS CON DISCAPACIDA	D	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0



Se atendió en su mayoría en idioma Español; derivado a la pertenencia de los usuarios.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

En un 83% se atendió en idioma español, únicamente es eventual y solicitamos apoyo a los compañeros que hablan el idioma poqomchi' y achi para darle la mejor atención posible a cada usuario.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Kinverlin Kinoshita Maldonado Garcia Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario Tania Rashell Juarez Velasquez Pécnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Ing. Marvin Turcios Samayoa Director Municipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE ALTA VERAPAZ

VENTANILLA: <u>COBÁN, ALTA VERAPAZ</u>

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

		SEPTIEMBRE 2025	
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	1
12	K'iche'	1	
13	Mam	0	=
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	26	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	162	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	*
24	Xinka	0	
25	Español	356	
26	Multilingüe	0	
Total		545	

CANTIDAD TOTA	AL POR GÉNERO
MASCULINO	410
FEMENINO	135

USUARIOS CON DISCAPACIDAD								
VISUAL AUDITIVA INTELECTUAL FÍSICA					VISUAL	AUDITIVA	FÍSICA . 7	Total
14	11	0	1	26				



Durante éste mes en la ventanilla de Cobán se atendió un promedio de 26 personas por día, de las cuales un 75% son de género masculino y 25% de género femenino.

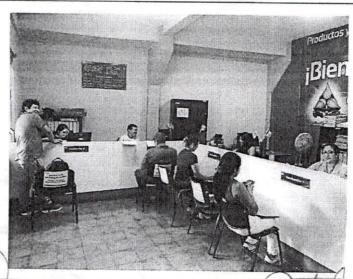
Observando también que el 65% de los usuarios pertenece a la comunidad lingüística de Español, el 30% pertenece a la comunidad lingüística Q'eqchí y el 5% pertenece a la comunidad lingüística Poqomchi' y menos del 0.2% pertenece a otras comunidades lingüísticas.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención a los usuarios se realiza de forma amable, atenta y respetuosa, escuchando las necesidades del usuario para asesorar y orientar del producto más adecuado para resolver su requerimiento; brindándole información con base a la normativa Institucional y legislación vigente. Se lleva un control de solicitudes de pago y solicitudes administrativas, para dar seguimiento oportunamente. Se explica a los usuarios el proceso de cada uno de los trámites requeridos, la forma de pago y los tiempos de entrega.

Los-usuarios de la comunidad lingüística Q'eqchi' son atendidos por 2 técnicos de ventanilla bilingües y los usuarios de la comunidad lingüística Poqomchi' son atendidos por 1 técnico de ventanilla bilingüe.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Gladys Noemi Cab Chocoj de Yat Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Jorge Bily Osmar Bin Quej Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario Elvia Leticia Xol Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Claudia Julieta Alonzo Jolón

Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Arq. Edwin Armando Soberanis

Arq. Edwin Armando Soberanis Dubón Director Municipal de Alta Verapaz (a.i.)

Vo. Bo.

Alta Verapaz (ai)



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE ALTA VERAPAZ

VENTANILLA: CHISEC, ALTA VERAPAZ

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

SEPTIEMBRE 2025				
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES	
1	Achi	.0 .		
2	Akateko	0		
3	Awakateko	0		
4	Chalchiteko	0 .		
5	Ch'orti'	0		
6	Chuj	0		
7	Garinagu	0		
8	Itza	0		
9	Ixil ·	0		
10	Jakalteko/Popti'	0		
11	Kaqchikel	0 .		
12	K'iche'	0		
13	Mam	0		
14	Mopan -	0 -		
15	Poqomam	0		
16	Poqomchi'	0		
17	Q'anjob'al	0		
18	Q'eqchi'	59		
19	Sakapulteko	0		
20	Sipakapense	0		
21	Tektiteko	0		
22	Tz'utujil	0		
23	Uspanteko	0		
24	Xinka	. 0		
25	Español	26		
26	Multilingüe	0		
Total		85		

CANTIDAD TOT	AL POR GÉNERO
MASCULINO	53
FEMENINO	32

	USUAR	IOS CON DISCAPACIDA	AD	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0 -	0	0



Durante éste mes en la ventanilla de Cobán se atendió un promedio de 4 personas por día, de las cuales un 62% son de género masculino y 38% de género femenino.

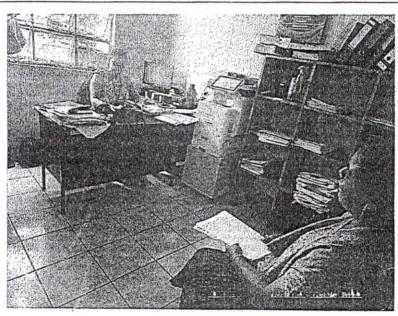
Observando también que el 31% de los usuarios pertenece a la comunidad lingüística de Español y el 69% pertenece a la comunidad lingüística Q'eqchí.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención a los usuarios se realiza de forma amable, atenta y respetuosa, escuchando las necesidades del usuario para asesorar y orientar del producto más adecuado para resolver su requerimiento; brindándole información con base a la normativa Institucional y legislación vigente. Se lleva un control de solicitudes de pago y solicitudes administrativas, para dar seguimiento oportunamente. Se explica a los usuarios el proceso de cada uno de los trámites requeridos, la forma de pago y los tiempos de entrega.

Los usuarios de la comunidad lingüística Q'eqchi' son atendidos por el técnico de ventanilla bilingüe.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Kelly Aymee Reyes Rivera

Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo.

Ing. Fernando Raúl González Trujillo Director Municipal de Alta Verapaz



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE PETÉN

VENTANILLA: POPTÚN, PETÉN

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Septiembre 2025					
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES		
1	Achi	0			
2	Akateko	0			
3	Awakateko	0			
4	Chalchiteko	0	N,		
5	Ch'orti'	0			
6	Chuj	0			
7	Garinagu	0			
8	Itza	0			
9	Ixil	0			
10	Jakalteko/Popti	0			
11	Kaqchikel	0			
12	K'iche'	0			
13	Mam	0			
14	Mopan	0			
15	Poqomam	0			
16	Poqomchi'	0			
17	Q'anjob'al	0			
18	Q'eqchi'	0	***		
19	Sakapulteko	0	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
20	Sipakapense	0			
21	Tektiteko	0			
22	Tz'utujil	0			
23	Uspanteko	0			
24	Xinka	0	**		
25	Español	52			
26	Multilingüe	0	ATTACAMENT IN THE CONTROL OF THE CON		
Total		52			

CANTIDAD TO	TAL POR GÉNERO
MASCULINO	42
FEMENINO	10

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA INTELECTUAL		FÍSICA	Total
0	0	0	0	0



En los datos adjuntos en la primera hoja se muestran el número de visitas en el mes de Septiembre, idioma, cantidad total por género, en el cual se obtuvo un recuento de 10 Usuarios de género femenino y 42 del género masculino. En total se atendió a 52 usuarios en la Ventanilla de Poptún, Petén

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La Ventanilla de Poptún Petén cumple con la generación de solicitudes de pago por expedientes de aprobación de plano, Certificaciones de Información Catastral, expedientes simples entre otros, de igual manera se generan solicitudes administrativas en las cuales entran los siguientes procesos

- Integración
- Rectificación
- Cambio de titular, entre otros, los cuales se asignan a la brevedad posible para su pronta finalización.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Gabriela Alejandra Lobos Castellanos Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario Josué Daniel Cruz Cantoral
Director Municipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE PETEN

VENTANILLA: San Benito; Petén

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública

Vúmero	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	100000000000000000000000000000000000000
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	wowanie de la company
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	1 1	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	lu.
15	Poqomam	0	*
16	Poqomchi'	2	9,49
17	Q'anjob'al	0	2.5
18	Q'eqchi'	3	144.2
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	A STATE OF THE STA
21	Tektiteko	0	- Table 174
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	SECTION AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF THE PRO
24	Xinka	0	
25	Español	320	Thirting .
26	Multilingüe	3	
Total	2413926 chic 3-04-	329	on 2524-014/551051eng

CANTIDAD T	TOTAL POR GÉNERO
MASCULINO	265
FEMENINO	64

	USUARI	OS CON DISCAPACI	DAD	
VISUAL	FÍSICA	Total		
0	0	0	0	0

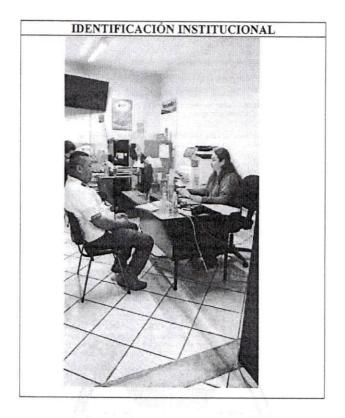
ANÁLISIS DE LOS DATOS RECABADOS Y DESCRIPCION DE LA ADECUACION DE LOS SERVICIOS

En los datos adjuntos en la primera hoja se muestra el número de visitas en el mes de septiembre, idioma, cantidad, cantidad total por género y usuarios con discapacidad; en el cual se obtuvo un recuento de 329 usuarios, siendo de género masculino 265 y género femenino 64. Ningún usuario presento discapacidad alguna.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención brindada a los usuarios de los productos y servicios catastrales, se realiza a gran detalle en donde se resuelven dudas y se explica la fase en que se encuentra el proceso según es el requerimiento. Los usuarios que se presentan a la ventanilla y que hablan una lengua maya, nos entienden en el idioma español; y algunas otras que no hablan el español regularmente vienen acompañadas de una persona que si lo habla y esta les traduce la información que se les otorga.





Enilda Mariffor Castillo Recinos
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Miriam Jeaneth Campos Luna écnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Wendy Elizabeth Tager Zuñiga
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Andrea Kristina Del Cid Vasquez
Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Ing. Josué Daniel Cruz Cantoral
Director Municipal de Pétén

Vo. Bo.

Josue Daniel Cruz Cantoral Director Municipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE PETEN

VENTANILLA: La Libertad: Petén

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

		SEPTIEMBRE, 2025	
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	***************************************
2	Akateko	0	
3	Awakateko	.0	W 12 21
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Pogomam	0	
16	Poqomchi	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	. 0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	66	
26	Multilingüe	0	
Total		66	*

CANTIDAD TOTAL POR GÉNERO				
MASCULINO	35			
FEMENTNO	31			

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0.

ANÁLISIS DE LOS DATOS RECABADOS Y DESCRIPCION DE LA ADECUACION DE LOS SERVICIOS

En los datos adjuntos en la primera hoja se muestra el número de visitas en el mes de septiembre, idioma, cantidad, cantidad total por género y usuarios con discapacidad; en el cual se obtuvo un recuento de 66 usuarios, siendo de género masculino 35 y género femenino 31. Ningún usuario presento discapacidad alguna.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención brindada a los usuarios de los productos y servicios catastrales, se realiza a gran detalle en donde se resuelven dudas y se explica la fase en que se encuentra el proceso según es el requerimiento. Los usuarios que se presentan a la ventanilla y que hablan una lengua maya, nos entienden en el idioma español; y algunas otras que no hablan el español regularmente vienen acompañadas de una persona que si lo habla y esta les traduce la información que se les otorga.

«21° Calle 10-58, zona 13 Aurora II. Guatemala, Centro America PBX, CDZ) 2462-840U http://www.nc.gob.gt







Ing. Josué Daniel Cruz Cantoral
Director Municipal de Petén
VRegistro de Información Catastral de Guatemala

Josue Daniel Cruz Cantoral
Director Municipal





COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE MORALES, IZABAL.

VENTANILLA: _	MORALES

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Vúmero	Idioma	SEPTIEMBRE 2025 Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	C BOLLI (NCIONES
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	* A
6	Chuj	0	W
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	months the state of the state o
18	Q'eqchi'	4	P. 1
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	468	1
26	Multilingüe	1	
Total	-	473	

CANTIDAD TOTA	L POR GÉNERO
MASCULINO	255
FEMENINO	218

-	D	RIOS CON DISCAPACIDA	USUAF	
Total	FÍSICA	INTELECTUAL	AUDITIVA	VISUAL
4	2	0	0	2



En el mes de septiembre del año en curso se atendieron 473 usuarios en Ventanilla Morales, Izabal, de los cuales 02 personas presentaban discapacidad visual, 02 personas discapacidad física siendo un total de 04 personas con discapacidad.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención en nuestra ventanilla es con la finalidad de establecer mantener y actualizar el catastro nacional para constituir un registro público orientado a la certeza y seguridad jurídica de la propiedad y tenencia de la tierra.

Cuando el usuario se presenta con alguno de los técnicos de ventanilla, se escucha su petición y planteamiento de la visita para poder orientarle y/o determinar si necesita realizar la compra de un producto o servicio, o bien la actualización de un producto obtenido con anterioridad.

Si es la adquisición de un nuevo producto se le explica el precio del arancel, el tiempo establecido para realizar el pago, la forma de llevar a cabo el pago y el tiempo en el cual va recibir el producto solicitado.

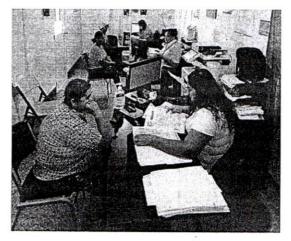
Cuando se trata de una solicitud administrativa se le indica los tiempos establecidos para poder consultar y finalización de la información que requiera la misma.

Toda la información brindada se realiza con respeto, transparencia, equidad, confiabilidad y participación para poder brindar un servicio de calidad al usuario que nos visita.

En el mes de septiembre la totalidad de los usuarios atendidos en idioma Q'eqchi' 04, Multilingüe 01, en idioma español 468, siendo atendidos un total de 473 usuarios.







Cesia Yessenia Letona García Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Lesly Yamileth Mazariegos Pineda Técnico de Ventanilla de Atención Al Usuario

f) (W) - 1000 Mirità Marileny Gonzalez Arriaza Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo.

Ing. Gerson Noel Matta Gutiérrez Director Municipal

Izabal

Director Municipal

«21º Calle 10-58, zona 13 Aurora II, Guatemala, Centro América PBX: (502) 2402-8400 http://www.ric.gob.gt



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE IZABAL

VENTANILLA:	PUERTO BARRIOS

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÚÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

Vúmero	Idioma	SEPTIEMBRE 2025 Número de Usuarios	ODG TO THE TOTAL T
1	Achi	0	OBSERVACIONES
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	9	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	12	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	362	To the second
26	Multilingüe	0	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Total		383	

CANTIDAD TOTA	I. POR GÉNERO
MASCULINO	211
FEMENINO	172

TITOTTAL	USUAI	RIOS CON DISCAPACID.	AD	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL		
0	0	A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR	FISICA	Total
		0	0	0



Total, de idiomas atendido en el mes de septiembre en ventanilla Puerto Barrios, son más los usuarios con idioma español, y menos personas con idioma cultura garífuna y Q'eqchi'. En cuanto al género, las visitas han sido casi de igual de porcentaje, en masculino 55.09% y femenina 44.91%.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

En ventanilla Puerto Barrios, se atiende en forma presencial, digital, vía telefónica en donde se brinda información descriptiva del predio y el dibujo grafico antes de ingresar algún proceso o vender algún producto catastral.

En cuanto a la atención de los usuarios del mes de septiembre, no hubo inconveniente para poder dar información catastral ya que hablan los dos idiomas, Por lo tanto, los servicios que se ofrecen a los ciudadanos se proporciono de la mejor manera.

Se indica al usuario el tiempo en espera para poder entrega el producto catastral en forma digital o presencial; Así mismo con ingresos de actualización de información a la base de datos.

Se da información de las dos formas para realizar el pago, de las órdenes por producto, Ahorrarles tiempo y distancias a los usuarios ya que desde su banca virtual se puede realizar dicho pago y así mismo también acercándose a ventanilla banrural. Se brinda el número de teléfono de oficina por si existe algún inconveniente al momento de realizar el pago.

Entrego a cada usuario una tarjeta de presentación en donde indica el horario de atención, teléfono y el correo electrónico, para poder estar en comunicación en los 3 medios.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Dairy Lisbeth Lopez Hicho

Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario.

Vo. Bo.

Ing. Agr. Gerson Noel Matta Gutiérrez Director Municipal.



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE IZABAL

VENTANILLA:

EL ESTOR, IZABAL

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Vúmero	Idioma	SEPTIEMBRE 202 Número de Usuarios	
1	Achi	0	OBSERVACIONES
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	70	
19	Sakapulteko	0 -	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	11		
24	Xinka		-
25	Español		
26	Multilingüe	0	,
Total		83	

CANTIDAD TO	TAL POR GÉNERO
MASCULINO	53
FEMENINO	30

Illouis	USUA	RIOS CON DISCAPACIDA	AD	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	77 - 4 - 1
0	0	0	FISICA	Total
U	0	0	0	



Según los datos presentados en la tabla adjunta del mes de septiembre, se observa que la mayoría de las visitas registradas en la ventanilla del Registro de Información Catastral de El Estor corresponden al sexo masculino, predominando la población maya hablante. Hasta la fecha, no se han registrado atenciones a personas con discapacidad.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

Según se muestra en la tabla adjunta, la mayoría de los usuarios atendidos en la ventanilla del Registro de Información Catastral (RIC) de El Estor son hablantes del idioma q'eqchi'. La atención se ha brindado sin inconvenientes, tanto de forma presencial como telefónica.

Con el objetivo de mejorar la atención, se ha informado a los usuarios que pueden enviar sus consultas o dudas a través de WhatsApp al número de teléfono de la oficina cuando no puedan acudir presencialmente. Esta medida busca facilitar y agilizar los procesos internos y externos, optimizar recursos y fortalecer la comunicación y confianza con los usuarios.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Angie Stephenia Zamora Isales Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario Vo.Bo.

Ing. Agr. Gerson Noel Matta Gutiérrez Director Municipal de Izabal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE IZABAL

VENTANILLA: LOS AMATES, IZABAL

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

SEPTIEMBRE 2025

Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	3	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	5	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	293	
26	Multilingüe	0	
Total		301	

CANTIDAD TOTA	AL POR GÉNERO
MASCULINO	162
FEMENINO	139

	USUA	RIOS CON DISCAPACIDA	AD	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0



En Ventanilla Los Amates, Izabal durante el mes de Septiembre se atendió un total de 301 personas, 162 de género masculino y 139 de género femenino que se representan en el 53.82 % de usuarios de sexo masculino y 46.18 % de sexo femenino. No Se atendieron usuarios con discapacidad.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

Generalmente en Ventanilla de Los Amates, Izabal se da atención a los usuarios por solicitudes de Cambio de Titular Catastral, actualizaciones de aprobaciones de planos, otros de los servicios que recurrentemente solicitan son certificaciones de Planos y copias simples de Plano Catastral. También se da atención a Profesionales Agrimensores que ingresan expedientes para calificación de planos. La atención brindada a los usuarios de los productos y servicios catastrales se realiza de manera que se le explica al usuario sobre las dos formas de pago de las solicitudes de productos siendo estas de manera presencial y de manera virtual en agencias de BANRURAL. Así como el plazo de entrega de cada uno de los productos dependiendo de su estatus. En ventanilla Los Amates, Izabal las personas que se atendieron durante el mes de Septiembre la mayoría de personas se denominan como ladinas, por lo tanto, su idioma materno es el español, sin embargo, existe un 1.66 % de porcentaje de personas autodenominadas de la etnia Q'eqchi', y un 0.99 % de personas de la etnia K'iche', pero presentan un dominio razonable del idioma español, por lo tanto, no hubo ningún inconveniente para la atención.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL





Licda. Silvia Marilú Rivera Herrera Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Nombre Nombre

cnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo. Ing. Agr. Gérson Noel Matta Gutiérrez

Directo Municipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL ZACAPA-CHIQUIMULA

VENTANILLA:	ZACAPA	

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

		Septiembre 2025	
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	144	4.0
26	Multilingüe	0	
Total		144	

CANTIDAD TOT	AL POR GÉNERO
MASCULINO	88
FEMENINO	56

	USUA	RIOS CON DISCAPACIDA	AD	-30.
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0



En el mes de enero en la ventanilla de Zacapa se atendieron a 144 usuarios, siendo estos clasificados por género, 88 usuarios masculino que corresponde al 61.11% y se atendieron 56 usuarios femenino que corresponde al 38.89%, ningún usuario presentaba algún tipo de discapacidad.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención brindada a los usuarios de los productos y servicios catastrales en Ventanilla Zacapa, se realiza a gran detalle, donde se resuelven dudas, se muestran gráficos y se explica la fase en que esta el producto se encuentra según sea el requerimiento y se manifiesta el tiempo de entrega estipulado en la norma técnica, cuando el producto se encuentra en la bandeja de entrega se le notifica al solicitante que su producto ya se encuentra listo con la finalidad de brindarle el servicio que demanda el usuario, a su vez dando alternativas de la entrega del producto en forma presencial y virtual, de la misma forma se les brinda la información de las dos opciones del pago del producto en una agencia BANRURAL en forma presencial o por la banca virtual. En el mes de Septiembre la totalidad de los usuarios fueron atendidos en el idioma español.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



VENTANILLA UNICA DIRECCIÓN MUNICIPAL ZACAPA - CHIQUIMULA

Sara María Paiz Rivas

Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo.

Ing. Agr. Carlos Cristian Josue Espinoza Portillo

Director Municipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL DE ZACAPA CHIQUIMULA

VENTANILLA:	GUALAN	

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGŪÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

úmero	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	04	
2	Akateko	0 .;	
3	Awakateko	0 . :.	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti'	0 .	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza		
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	. 0	* 4
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	.0	
15	Poqomam	0	100 m
16	Poqomchi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	0	
19	Sakapulteko	.n. 0 .1.33	
20	Sipakapense	0 ,	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	A
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	. 0	
25	Español	100	Serie Margineritäkinger
26	Multilingüe	0	
Total		100	

MASCULINO	60
PHISCOLING	

	USUA	RIOS CON DISCAPACIDA	AD	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0



En Ventanilla Gualan en el mes de agosto se atendieron un total de 100 usuarios siendo ellos 60 de género masculino siendo un 60 % de los usuarios atendidos y 40 de género femenino siendo un 40 % de los usuarios atendidos ninguno presentando discapacidad alguna.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención brindada a los usuarios que visitan la Ventanilla Gualan a solicitar productos y servicios catastrales se realiza a gran detalle, se decepciona documentación para actualización y mantenimiento catastral, se resuelven dudas, se muestran gráficos y se explica la fase en que esta el producto según sea el requerimiento y se manifiesta el tiempo de entrega estipulado en la norma técnica, cuando el producto se encuentra en la bandeja de entrega se le notifica al solicitante que su producto ya se encuentra listo con la finalidad de brindarle el servicio que demanda el usuario, a su vez dando alternativas de la entrega del producto en forma presencial y virtual, de la misma forma se les brinda la información de las dos opciones del pago del producto en una agencia BANRURAL en forma presencial o por la banca virtual. En el mes de febrero la totalidad de los usuarios fueron atendidos en el idioma español.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA UNICA GUALÁN

DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN MUNICIPAL

MANUELA DIRECCIÓN DIRECCI

Vo. Bo.

Ing. Agr: Carlos Cristian Josue Espinoza Portill

Director Municipal

2762 8100 1



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL ZACAPA-CHIQUIMULA

VENTANILLA: CHIQUIMULA

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

SEPTIEMBRE 2025					
Número	Idioma	Número de Usuario			
1	Achi	0			
2	Akateko	0			
3	Awakateko	0			
4	Chalchiteko	0			
5	Ch'orti'	. 0	·		
.6	Chuj	0			
7	Garinagu	0			
8	Itza	0	. %.		
9	Ixil	0			
10	Jakalteko/Popti'	0	3.7		
11	Kaqchikel	0			
12	K'iche'	0			
13	Mam	-0			
14	Mopan	0			
15	Poqomam	0			
16	Poqomchi'	0			
17	Q'anjob'al	0			
18	Q'eqchi'	0			
19	Sakapulteko	0			
20	Sipakapense	0			
21	Tektiteko	0	. Historiale managety filter		
22	Tz'utujil	0			
23	Uspanteko	0	Por Sa. Alterat		
24	Xinka	31.41 0 3.44			
25	Español	151			
26	Multilingüe	0			
Total		151			

CANTIDAD TOTA	AL POR GÉNERO
MASCULINO	98
FEMENINO	53

USUARIOS CON DISCAPACIDAD				
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0

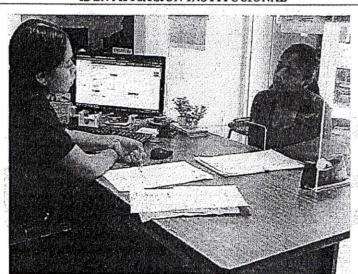


En el mes de septiembre en ventanilla única de Chiquimula se atendieron 151 usuarios, siendo estos calificados por género, 98 usuarios masculino; 53 usuarios femenino. Ningún usuario presentaba algún tipo de discapacidad, todas las personas atendidas se identificaron como pueblo Ladino/Mestizo de comunidad lingüística español, sin embargo, algunos usuarios que pertenecen a la región Ch'ortí no se autoidentifican al momento de llenar los datos.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención brindada a los usuarios se realiza de manera cordial, en las distintas formas de servicio: presencial, digital y telefónica, donde pueden solicitar productos o realizar consultas, recibiendo un acompañamiento oportuno. Se le proporciona el catálogo de productos y su respectivo arancel del producto que desean adquirir según la fase en la que se encuentra el predio, detallando las características de cada opción. Asimismo, se les indica la modalidad de formas de pago en agencia BARURAL Y G&T y los tiempos de entrega. De igual forma se le da seguimiento a los casos que lo requieren para garantizar una atención integral. En el mes de septiembre todos los usuarios fueron atendidos en el idioma español.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



f) Mari de Lonades Agustín Agustín Técnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo.

Ing. Agr. Carlos Cristian Josué Espinoza Portill

Director Municipal



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

VENTANILLA: Central, Guatemala

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

Decreto No. 57-2008 Ley de Acceso a Información Pública.

SEPTIEMBRE 2025				
Número	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES	
11	Achi	0		
2	Akateko	0		
3	Awakateko	0		
4	Chalchiteko	0		
5	Ch'orti'	0		
6	Chuj	0		
7	Garinagu	0	- Mains	
8	Itza	0		
9	Ixil	0		
10	Jakalteko/Popti'	0		
11	Kaqchikel	0		
12	K'iche'	0		
13	Mam	0		
14	Mopan	0		
15	Poqomam	1		
16	Poqomchi'	3	second Red 1999 of Property Association	
17	Q'anjob'al	0	No. Carlotte	
18	Q'eqchi'	\$ 1 5 & 833		
19	Sakapulteko	0	TRANSPORTER TO THE PARTY OF THE	
20	Sipakapense	0		
21	Tektiteko	0		
22	Tz'utujil	0		
23	Uspanteko	0		
24	Xinka	0		
25	Español	87		
26	Multilingue	0		
Total		92		

72
20

>> CENTRAL: 50 21° Calle 10-58, zona 13 Aurora II, Guatemala, Centro América (1) PBX: (502) 2462-8400 (5) www.ric.gob.gt



VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0
0		ABADOS Y DESCRIPCIO	U	0

Durante el mes de septiembre se atendió de manera presencial un total de 92 usuarios en la Ventanilla Central, los cuales están distribuidos de la siguiente manera:

Género masculino: 72 usuarios correspondiente al 78.00% y género femenino: 20 el cual representa el 22.00% del 100% de las personas atendidas.

Idiomas: 87 Español 1 Pogomam, 3 Pogomchi. 1 Q'eqchi'

Pueblos: 6 Maya, 82 Ladino/Mestizo 4 otros

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

La atención brindada a los usuarios que visitan la Ventanilla Central para requerir productos y/o servicios catastrales se lleva a cabo a gran detalle donde se resuelven dudas en relación al estado del predio, fase, información catastral general y cual producto se adecúa a sus necesidades. Esto se realiza en el sistema SISVEN, en el cual se generan órdenes de pago según el producto de interés, se explica que la forma de pago el cual se hace efectiva en una agencia Banrural o bien a través de la Banca en Línea en el apartado de pagos, así mismo los tiempos estimados para la entrega del mismo y forma de entrega, la cual puede ser de manera digital o físico según se requiera o se adecúe a sus necesidades.

Por último se le entrega trifoliar con información de Ventanilla, número telefónico y correo de la Ventanilla para el seguimiento a su requerimiento. También se realiza recepción de solicitudes de actualización de información catastral de los 68 municipios que tenemos declarados en proceso catastral y catastrado, las cuales son cargadas a nuestro sistema SISVEN y trasladadas a las Direcciones Municipales o Registro Público según corresponda.

Se tiene contemplado en caso de no contar con personal para atender a los usuarios en su idioma natal solicitar apoyo a la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL









luan Carlos Santiago Valenzuela Tecnico de Ventanilla de Atención al Usuario

Vo. Bo.

ic. Rubelsy de Jasus Alva du Melénde

Sarvicios Catasirales

Registro de Información Catastral de Gualemala



COORDINACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS CATASTRALES REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA DIRECCIÓN MUNICIPAL SALAMÁ, BAJA VERAPAZ

VENTANILLA: PURULHA, BAJA VERAPAZ

INFORMACIÓN DE PERTENENCIA SOCIO-LINGÜÍSTICA REGISTRO DE INFORMACIÓN CATASTRAL DE GUATEMALA

Artículo 10 numeral 28 "(...) Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener un informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos"

iúmero	Idioma	Número de Usuarios	OBSERVACIONES
1	Achi	0	
2	Akateko	0	
3	Awakateko	0	
4	Chalchiteko	0	
5	Ch'orti	0	
6	Chuj	0	
7	Garinagu	0	
8	Itza	0	
9	Ixil	0	
10	Jakalteko/Popti'	0	
11	Kaqchikel	0	
12	K'iche'	0	
13	Mam	0	
14	Mopan	0	
15	Poqomam	0	
16	Pogomehi'	0	
17	Q'anjob'al	0	
18	Q'eqchi'	63	
19	Sakapulteko	0	
20	Sipakapense	0	
21	Tektiteko	0	
22	Tz'utujil	0	
23	Uspanteko	0	
24	Xinka	0	
25	Español	52	
26	Multilingüe	0	
Total		115	

CANTIDAD TOTAL PO	R GÉNERO
MASCULINO	76
FEMENINO	39

	USUA	RIOS CON DISCAPACIDA	D	
VISUAL	AUDITIVA	INTELECTUAL	FÍSICA	Total
0	0	0	0	0



Se atendió a un 66% de los usuarios en idioma q'eqchi'; derivado a la pertenencia de los mismos.

DESCRIPCIÓN DE LA CALIDAD DE LOS SERVICIOS

En un 34% se atendió en idioma español. En el idioma materno (q'eqchi) se atendió a un 66% sin ningún inconveniente derivado a que se domina el idioma.

IDENTIFICACIÓN INSTITUCIONAL



Jaime Amilcar Tut Morales

July

Técnico de Control de Productos y Servicios Catastrales

Vo. Bo. Ing. Marvin Turcios Samayora Director Municipal